

Нормы права и нормы языка

В соответствии с Конституцией Российской Федерации русский язык в нашей стране обладает особым статусом – статусом государственного языка Российской Федерации. Базовым нормативным актом, регламентирующим статус государственного языка, является Федеральный закон «О государственном языке Российской Федерации».

Этому закону 18 лет, при этом изменения в него вносились всего 4 раза. Такая стабильность текста закона даже вызывает удивление. Многие другие акты за такой период претерпевают несколько десятков изменений. При этом закон о государственном языке нельзя назвать не востребуемым актом. Он активно применяется судами и другими государственными органами. У практикующих юристов и научных работников за это время возникало много вопросов к этому акту, многие его положения хотели изменить, многие недостатки выносили на публичное обсуждение. Тем не менее относительно масштабные реформы положений этого закона мы увидели только в 2023 году.

Одно из важнейших изменений – это юридическое закрепление языковых норм. Потребность в таком закреплении продиктована тем, что действующее законодательство о государственном языке обеспечивает защиту русского языка через организационный и юридический механизм правового регулирования.

Раньше закон указывал на то, что Правительство Российской Федерации устанавливает порядок утверждения норм современного русского литературного языка при его использовании в качестве государственного, правил орфографии и пунктуации. Теперь же закон определяет, что понимается под этими самыми «нормами современного русского литературного языка» – правила использования языковых средств, зафиксированные в нормативных словарях, справочниках и грамматиках. Правительство Российской Федерации теперь устанавливает не только порядок утверждения таких словарей, справочников и грамматик, но и порядок их формирования, а также требования к составлению и периодичности издания нормативных словарей.

В законе и ранее существовал запрет на употребление иностранных слов, за исключением тех, которые не имеют общеупотребительных аналогов в русском языке. Изменения 2023

года привнесли сюда другой интересный аспект – теперь перечень таких иностранных слов должен содержаться в справочнике.

По-прежнему не допускается употребление слов и выражений, не соответствующих нормам современного русского литературного языка (в том числе нецензурной брани) – и для внесения определенности относительно того, что именно запрещает закон, перечень нецензурной брани тоже должен быть зафиксирован в справочнике.

Из закона следует, что определенность в том, какие нормы русского языка обязательны для соблюдения, должна быть создана путем утверждения нормативных словарей. Тем самым обеспечивается определенность относительно того, какие именно нормы требуется соблюдать, и за нарушение каких норм может наступить ответственность – например, если текст рекламы или информация для потребителей товаров будут написаны с нарушением правил русского языка. Тем самым будут обеспечены гарантии прав граждан.

До сих пор такого требования не было, и во многих случаях даже при проведении филологической экспертизы эксперты могли прийти к разным выводам относительно того, что представляет собой литературная норма в современном русском языке. Это, возможно, продуктивно и полезно для развития языкознания, но это совершенно неприемлемо в тех случаях, когда соблюдать такие нормы предписывает закон.

После принятия закона были приняты два постановления Правительства о порядке утверждения перечня таких словарей и о требованиях к нормативным словарям. Санкт-Петербургский университет принимал активное участие в обсуждении этих проектов и совместно с коллегами из институтов РАН (Института лингвистических исследований, Института русского языка) и МГУ имени М. В. Ломоносова начал работу по подготовке словарей, соответствующих установленным требованиям. Поскольку такие требования установлены впервые, и составлявшиеся ранее словари не были ориентированы на цели фиксации языковых норм для целей использования языка как государственного, речь идет о подготовке совершенно новых словарей.

Мы несколько раз обсуждали вопрос о перечне корней нецензурной брани со специалистами из МГУ имени М. В. Ломоносова, из Института лингвистических исследований

РАН, из СПбГУ и пришли к выводу, будет очень неправильно, узко и ограниченно считать, что нецензурная брань – это только мат, только 4 корня. Перечень тех слов, которые имеют тот же социальный эффект – оскорбительность для общества и неприемлемость в официальной речи – явно шире.

Нужно определиться и с иноязычными словами. Закон позволяет использовать слова, которые еще не вошли в русский язык и однозначно воспринимаются как чужие в нашем языке, но которым мы не можем найти замену. Институт лингвистических исследований РАН регистрирует появление новых слов в нашем языке и на основе собранных материалов можно подготовить проект специального словаря иностранных слов (фактически такие словари не составлялись уже несколько десятилетий) и тоже внести ясность.

Но главное – это подготовка словаря, который максимально комплексно и полно опишет разные языковые нормы, которые сейчас описаны словарями, во-первых, по-разному в разных словарях, во-вторых, не с целью зафиксировать языковую норму для целей использования языка как государственного. Существующая система помет никак не связана с требованиями законодательства о государственном языке – например, разговорная лексика, даже относящаяся к литературному языку, явно неуместна в нормативных правовых актах, как неуместны там и слова, которые могут создать неопределенность содержания нормативных предписаний.

Сегодня закон устанавливает в качестве сфер обязательного использования государственного языка такие разные области как реклама и СМИ – с одной стороны, и официальное делопроизводство – с другой. Требования, которые предъявляются к языку, употребляемому в этих сферах, очевидно должны быть разными, а сегодня обеспечения этого в существующих словарях, которые можно было бы утвердить как нормативные, нет. Следовательно, должен составляться новый словарь для конкретных целей. И это должен быть один комплексный нормативный источник.

Конечно, когда я говорю «словарь», все представляют себе толстую книгу, может быть даже в нескольких томах. Современность требует от нас другого – чтобы это был комплексный, удобный для использования ресурс в интернете, где

каждый бесплатно может узнать, уточнить, проверить норму современного литературного языка для его использования как государственного. Только тогда можно будет соблюсти требование, которое теперь установлено постановлением Правительства – обновлять словарь не реже чем раз в 5 лет.

При подготовке постановления Правительства коллеги из Министерства просвещения поддержали наше предложение (за что мы им признательны) – экспертиза нормативных словарей, справочников и грамматик должна быть не только с точки зрения правильности отражения в нем норм литературного языка, но и с точки зрения удобства и понятности его формы, а еще он должен соответствовать предписаниям действующего законодательства и Конституции. В постановлении Правительства 01.07.2023 № 1092 «О порядке формирования и утверждения списка нормативных словарей, справочников и грамматик» четко указано, что экспертиза должна носить комплексный характер. Мы надеемся, что это позволит добиться, чтобы новый – нормативный – словарь был действительно новым словом в нашей лексикографии, представляя собой продукт успешного сотрудничества филологов и юристов. Именно этого требует такая сложная задача, как обеспечить эффективную реализацию действующего законодательства о государственном языке.

Ректор Санкт-Петербургского
государственного университета
член-корреспондент РАН
Н. М. Кропачев